



ПОСІБНИК **як подати проект на конкурс ЛЮБЛІН – КСЄ 2029**

ЛЮБЛІН – КУЛЬТУРНА СТОЛИЦЯ ЄВРОПИ 2029 **REUNION LUBLIN**

Чому РЕ-УНІЯ?

Ре-унія відсилає до концепції Люблінської унії – союзу між Польщею та Литвою, який відбувся мирним шляхом на основі злиття (applicare) та визнання автономії обох державних організмів. Історична перспектива є для Любліна лише відправною точкою для перегляду концепції унії та роздумів про поточний стан і проєкт на майбутнє. Ре-унія стане універсальним ключем для дослідження нестабільної ідентичності Європи, що поринула в кризу, і спробою знайти ідеологічну протитоту, яка відродить надію. Це спроба реінтеграції в часи постпандемії, війни в Україні, кризи в багатьох сферах. Вона спонукає до запитань про нову спільноту, усвідомлення окремішності та унікальності під час співпраці. Вона покаже та зміцнить невидиму мережу зв'язків між країнами Східної Європи, творчими людьми, наукою, спортом, креативним сектором та бізнесом. Ре-унія також забезпечить потік досвіду, знань і критичних рефлексій, які започаткують синергетичну діяльність, спрямовану на реальний сталий розвиток міста.

Ре-унія – реінтеграція як природна послідовність подій після розпаду, викликаного пандемією та ескалацією війни в Україні.

Ре-унія – возз'єднання і гармонізація елементів спільноти.

Ре-унія – підвищення інтенсивності та частоти міжособистісних контактів.

Ре-унія – прийняття розмаїття систем цінностей, норм і оцінок.

Ре-унія – виділення аксіологічного спільного набору.

Ре-унія – новий, інклюзивний суспільний договір.

Ре-унія – відчуття справжньої спільноти.

Нас чекає двоетапна робота над створенням заявки на Культурну столицю Європи. Нині ми перебуваємо на етапі написання першої технічної заявки, основна мета якої – показати можливості реалізації такого масштабного проєкту. Нам потрібна ваша допомога вже тепер. Ми створюємо програмні рамки, які будемо розширювати та доповнювати новими мистецькими проєктами в наступній розширеній заявці.

Цей Посібник призначений для всіх осіб, неформальних груп, неурядових організацій, культурних установ та фірм із креативних сфер, які хочуть долучитися до роботи над заявкою Любліна на звання Культурної столиці Європи 2029.

Тут ви знайдете добірку найважливішої інформації, яка допоможе вам розпочати роботу та підготуватися до роздумів над створенням програми Любліна для КСЄ 29. Ми досягнемо успіху в цьому процесі, якщо разом підготуємо рамкову програму заходів для КСЄ 29.

Запрошуємо Вас подавати заявки. На сьогодні нам потрібен короткий опис і вступна концепція заявки. Це буде перший етап. Вашу заявку оцінить Координаційна група КСЄ ЦК та консультанти з Польщі і Європейського Союзу. Якщо у вашому проєкті ми побачимо потенціал, Вас запросять до другого етапу. Потім ми захочемо, щоб ви описали свою концепцію більш детально.

Пам'ятаймо: це конкурс, в якому змагаються кільканадцять міст із Польщі, а перемагає лише одне. Ми включаємося в нього, усвідомлюючи, що навіть із великим ентузіазмом і якісною заявкою можемо зазнати невдачі. Проте ми вважаємо, що культура Любліна варта того, щоб знову показати свою цінність. Подача заявки та підготовка процесу КСЄ сама по собі є цінністю: вона дозволяє нам систематизувати наше мислення про культуру та, перш за все, діагностувати проблеми, з якими стикається наша культура сьогодні. Як культурний сектор ми можемо стати сильнішими в результаті самого процесу.

Ми покладаємося на вашу активність у цьому процесі. Нам важливі творчі ініціативи, ідеї та проєкти – як місцевого, так і європейського масштабу. Ми мислимо широко, шукаючи ідей, які почнемо втілювати ще до початку реалізації програми КСЄ. Вони не закінчаться, коли Люблін стане культурною столицею Європи у 2029 році – ми сподіваємося, що вони стануть елементами сталого, довгострокового розвитку міста та регіону в наступні роки. Вони залишать свій слід в історії КСЄ і перенесуть її на нові, невідомі території. Ми хочемо розглядати програму Культурної столиці Європи як стратегічну, довгострокову програму. Разом ми пишемо нову операційну систему для люблінської культури.

ПРОЄКТ

Якщо Ви бажаєте долучитися до процесу подачі заявки Любліна на Культурну столицю Європи 2029, маєте ідею та бачення того, як може виглядати культура Любліна у 2029 році, заповніть заявку та надішліть свій проєкт. Проєкти ми поділимо на категорії:

а/ парасолькові – великі, що об'єднують різні ініціативи або сектори чи інституції, довгострокові, стратегічні

б/ індивідуальні – малі, які ми зможемо включити разом з іншими проєктами у великі парасолькові проєкти.

Формуляр доступний за посиланням:

<https://docs.google.com/forms/d/1iWXjqkhPne5IncOPRYiINH6dDQWQludivAZU9sydnZs/edit>

Приклад шаблону проєктної заявки

1. Пропонована назва

2. Категорія:

а) парасолькова

б) індивідуальна / часткова

3. Опис проєкту:

а) ПАРАСОЛЬКОВІ ПРОЄКТИ

У першій заявці ми шукаємо масштабні, довгострокові парасолькові проєкти, які зможуть охопити великі простори / широкі групи зацікавлених сторін / міжсекторальні сфери.

- Програма включатиме проєкти, які передбачають створення інноваційних, амбітних заходів найвищого європейського рівня. Інноваційність та оригінальність потрібні не лише в теорії, але й, що більш важливо, на практиці, тобто у виконанні.
- Ідея проєкту має передбачати дії в напрямку соціальних змін, впливу на місто та людей, які в ньому живуть.
- Проєкти мають визначати проблему та шляхи її вирішення.
- Окрім бачення та рамок дій, слід також взяти до уваги тривалий та цінний час підготовки у 2023–2028 роках – як виглядатиме процес дослідження та еволюції – створення та розвиток у 2023–2028 роках, кульмінація 2029 р., продовження у 2030 р. та в наступні роки.

б) ІНДИВІДУАЛЬНІ ПРОЄКТИ – ідеї або цікаві ініціативи, які ми по змозі намагатимемось об'єднати в рамках парасолькових проєктів.

3. Очікувана співпраця.

З ким би ви хотіли реалізувати проєкт, кого хотіли б запросити до партнерства?

Пропонуємо мислити не лише категоріями міста, а й Європи чи світу. Можна врахувати участь як окремих осіб, так і установ, неурядових організацій та європейських партнерів.

4. Орієнтовний бюджет (чи можливе фінансування проєкту з інших джерел, окрім міста Люблін).

5. Інші зауваження щодо проєкту.

6. Контактна та авторська інформація автора проєкту.

(ім'я і прізвище або назва організації, номер телефону, електронна пошта, адреса)

7. Обґрунтуйте, будь ласка, чому проєкт має бути включений до заявки КСЄ.

Ви не зобов'язані відповідати на всі вищезазначені пункти.

Ми гарантуємо дотримання всіх авторських прав.

Ми приймаємо як малі, так і великі проєкти, які мають враховувати доступність для людей з особливими потребами. Кожен з них важливий для нас, ми будемо дивитися на нього з увагою і повагою. На етапі технічної заявки ми відберемо проєкти, виділимо основну суть і на основі поданих проєктних заявок сформулюємо тематичні лінії та парасолькові проєкти. На наступному етапі заявки ми розширимо описову частину. Заявка передбачатиме також відкритий набір – соціальний елемент заявки в конкурсі КСЄ.

Примітка: Кінцевий термін подання проєктів – **17 липня 2023**.

Нижче наведено деякі вказівки Комісії ЄС щодо конкурсу КСЄ:

ПРОГРАМА КСЄ ВИПЕРЕДЖАЄ СВІЙ ЧАС!

Звання культурної столиці місто не отримує на основі своєї культурної спадщини чи поточної культурної програми. Місто отримує це звання на основі програми КСЄ, описаної у формулярі заявки. Мислімо на перспективу.

НЕ ТАК, ЯК ЗАВЖДИ!

Деякі кандидати подали заявки, об'єднуючи свою попередню культурну діяльність під гаслом «КСЄ». Вони не мали успіху. Звання КСЄ присуджується на основі конкретної програми, яка виходить за межі звичайної культурної діяльності міста.

ШАБЛОН!

Кожне місто унікальне. Для Вашої програми не існує стандартного шаблону. Його програма відображає його потреби та цілі за одночасного дотримання формальних критеріїв КСЄ.

ЗНАЧЕННЯ МІСТА!

Однією з цілей програми є підвищення міжнародного авторитету міста через культуру. У більшості культурних столиць Європи зафіксовано зростання туризму; це фактор успіху для багатьох КСЄ. Проте програма КСЄ зосереджується насамперед на громадянах, зокрема на жителях міста, а також на їхніх зв'язках з культурою та Європою.

ВИКЛИКИ!

Місто може кинути виклик самому собі. КСЄ – це можливість відкрити та критично дослідити історію міста, включно з її темною стороною.

ШАНС!

Кожен конкурс веде до визначення лише одного міста, тому важливо, щоб усі міста-кандидати вже на ранній стадії замислилися над тим, як вони використають імпульс, створений їхньою заявкою, у випадку, якщо вони не здобудуть цього звання.

*Конкурс КСЄ має два етапи. З огляду на короткий час, виділений на підготування заявки (15.07.2023), чекаємо на ваші проектні пропозиції до **17.07.2023**.*

Заявку на попередній відбір необхідно подати до 15 вересня 2023 року.

У випадку позитивного розгляду нашої заявки наступний етап роботи триватиме до весни 2024 року.

Щоб полегшити Вам подавання проєктів, ми представляємо основоположні принципи, наведені в посібнику для міст, які претендують на звання культурної столиці Європи. Низка принципів і детермінант мистецьких, культурних та соціальних проєктів, які мають бути обов'язково описані та дотримані:

1. 1. Культурний і мистецький зміст

- *Яким є мистецьке бачення і стратегія культурної програми року КСЄ?*
- *Представ загальний начерк структури своєї культурної програми, включно з діапазоном і різноманітністю заходів/основних подій, які будуть включені у відзначення року КСЄ.*
- *Коротко поясни, яким чином культурна програма поєднає місцеву культурну спадщину та традиційні форми мистецтва з новими, інноваційними та експериментальними формами культурного вираження?*
- *Як місто залучало чи планує залучати місцевих митців та культурні організації до створення та реалізації культурної програми?*
- *Програма, розроблена спеціально для року проведення КСЄ, повинна мати високу художню та культурну якість. Це стосується як проєктів співучасті, так і більшої кількості заходів, пов'язаних із мейнстрімним мистецтвом.*
- *Програми КСЄ, як правило, включають широкий спектр форм мистецтва, суміш високого класу та масової низової культури, баланс між безкоштовними та платними подіями, а також заходи, які проводяться великими та відомими культурними установами через невеликі НУО, що відображає дедалі більший розвиток творчого втручання в міські та соціальні проблеми.*
- *Бачення та стратегія програми також повинні відповідати цілям, поставленим містом-кандидатом на рік КСЄ, і враховувати європейський вимір. Вони повинні пронизувати всю культурну програму, а також пов'язані з нею заходи, зокрема маркетинг і комунікацію.*

- КСЄ зазвичай проєктує своє стратегічне бачення на кілька напрямків; занадто велика їх кількість може заплутати аудиторію.

- У формулярі заявки потрібно подати достатньо інформації про запропоновані проєкти, щоб команда могла зрозуміти, наскільки програма та її художнє бачення узгоджується зі стратегією та цілями. Однак рівень деталізації буде іншим на етапі попереднього відбору порівняно з етапом остаточного відбору.

- Під час попереднього відбору кандидатів просять представити загальний нарис структури програми року відзначення КСЄ із зосередженням на загальному стратегічному мистецькому баченні та концепції своєї КСЄ.

- Побудова програми, заснованої на власних коренях, спадщині та культурній тканині міста, може бути корисною відправною точкою. Це пов'язано з тим, що багато КСЄ також хочуть розвивати культурну пропозицію міста. В останніх звітах команди шукалася також інформація про цифрову мистецьку стратегію КСЄ.

Якщо Ви маєте запитання або бажаєте поговорити про ідею КСЄ, запрошуємо вас до **Зони роздумів ЕСКЦ**, яка знаходиться в Центрі культури в Любліні (перший поверх, Sala Mała), вул. Reowiaaków 12. Ми там з понеділка по п'ятницю, від 13.00 до 17.00.
Пишіть нам на адресу: esk@lublin2029.pl

Якщо Ви не можете самостійно заповнити форму через мовний бар'єр чи інші перешкоди – нічого страшного. Зв'яжіться з нами, ми підберемо помічника і опишемо ідею разом.

Детальну інформацію про конкурс польською та англійською мовами можна знайти на сайті Міністерства культури та національної спадщини <https://www.gov.pl/web/kultura/nabor-2029>